



SVAZ ČESKÝCH A MORAVSKÝCH VÝROBNÍCH DRUŽSTEV



Союз чешских и моравских производственных кооперативов

Производственные кооперативы в Чешской Республике имеют более чем 100-летнюю традицию и, являясь представителями малого и среднего предпринимательства, они продолжают занимать важную позицию в чешской экономике. Основным предметом их предпринимательства является производство и продажа широкого ассортимента товаров, строительных элементов, машин и инструментов, потребностей для сельского хозяйства, полуфабрикатов, строительных работ и предоставление услуг.

Для них типичны оперативность, инновационный потенциал и приспособляемость условиям рынка.

Союз чешских и моравских производственных кооперативов является добровольным объединением юридических лиц. Участие в Союзе является добровольным и в настоящее время он насчитывает 300 производственных кооперативов.

Union of Czech and Moravian Production Co-operatives

Production co-operatives have over a 100-year tradition in the Czech Republic and as representatives of small and medium-size entrepreneurs they still keep an important position in the Czech economy. Basic subject of their activities is production and sale of a wide assortment of consumer's goods, building components, machines and tools, agriculture requisites, semi-products, providing of building works and services.

They are characterized by a flexibility, innovation potential and adaptability to market conditions.

Union of Czech and Moravian Production Co-operatives. It is an interest union of legal persons. Membership in the Union is voluntary and its members comprise currently almost 300 production co-operatives.

**Svaz českých a moravských výrobních družstev**

Václavské nám. 21
113 60 Praha 1
Czech Republic

Tel. +420 224 109 111
+420 224 109 421
Fax +420 224 230 319

Web www.scmvd.cz
E-mail marketing@scmvd.cz

ing. Jiří Štátný
stastny@scmvd.cz
ing. Soňa van Deelenová
vandeelenova@scmvd.cz

Kozí 26/4
656 99 Brno
Czech Republic

Tel. +420 542 213 244
Fax +420 542 211 118

ing. Petr Dolina
dolina@scmvd.cz

Предметом деятельности Союза является:

- представительство кооперативов при отстаивании и защите их общих интересов
- предоставление услуг в области информации, рекомендаций, консультаций, а также посреднических услуг
- создание и управление целевыми фондами, образованными за счет средств кооперативов и Союза
- объединение деятельности кооперативов в социальной области и поддержка при решении проблем союзов инвалидов
- оказание помощи кооперативам при обеспечении образования учеников, профессиональной подготовки и реквалификации
- экономическая деятельность в объеме, необходимом для выполнения задач, вытекающих из предмета деятельности Союза.

Непренебрежимой деятельностью Союза чешских и моравских кооперативов является оказание помощи кооперативам при поиске производственных и торговых контактов как дома, так и за границей. Союз чешских и моравских производственных кооперативов также оказывает помощь своим членам в связи с организацией выставок и ярмарок, а также при заключении контрактов. Посетитель может ознакомиться с экспозициями кооперативов на выставках в Чешской Республике и за границей.

Международное сотрудничество

Союз активно сотрудничает с рядом международных организаций:

- CICOPA - Международный комитет промышленных и ремесленных производственных кооперативов
- SECOP - Европейская конфедерация производственных и социальных кооперативов и предприятий с участием работников
- ICA - Международный союз кооперативов
- ARGE Ost-West
- Чешско-немецкая торговая и промышленная палата
- Goodwill Industries International, INC.
- Палата экономических связей с СНГ при Хозяйственной палате ЧР.

The subject of activities of the Union is

- representation of co-operatives in enforcing and protection of their common interests
- providing of information, guidance, consultancy and mediation services for business purposes of member co-operatives and ensuring their common needs
- establishing and administration of dedicated funds created from financial means of co-operatives and the Union
- unification of activities of co-operatives in the social field and support of solving problems
- aid to co-operatives in ensuring of training apprentices and professional education
- economic activities within the scope necessary for fulfilling the tasks resulting from the subject of activity of the Union

Not negligible role in the activities of the Union of Czech and Moravian Production Co-operatives is to help the co-operatives in searching for production as well as trading contacts both in our republic and abroad.

The Union of Czech and Moravian Production Co-operatives can also help its members in organizing exhibitions, fairs and contracts. A visitor can see co-operative exhibitions in the Czech Republic and abroad.

International co-operation

The Union co-operates actively with many international organizations:

- CICOPA – International Organisation of Industrial, Artisanal and Service Producer's Co-operatives
- SECOP – European Confederation of Workers' Co-operatives, Social Co-operatives and Participative Enterprises
- ICA – International co-operative association
- ARGE OST-WEST
- Czech-German chamber of commerce and industry
- Goodwill Industries International, INC.
- Chamber for economic contacts with the Union of Independent States at the Chamber of Commerce of the Czech Republic.





SVAZ ČESKÝCH A MORAVSKÝCH VÝROBNÍCH DRUŽSTEV



ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ КООПЕРАТИВОВ

МЕБЕЛЬ И ИЗДЕЛИЯ ИЗ ДЕРЕВА

Оборудование квартиры

спальная мебель, стенки, мягкая мебель, кухонная мебель, стулья, столы, кровати, мебель для детских и студенческих комнат, мебель для ванной, предметы для быта

Оборудование интерьеров

оборудование финансовых учреждений, офисов, гостиниц, ресторанов, детских садов, больниц (так наз., медицинская программа)

Оборудование экстерьеров

садовая мебель, предметы для отдыха

Стильная мебель

копии мебели различных исторических эпох

Кухонные принадлежности

мешалки, мутовки, валики и др.

Деревянные изделия для строительства

окна, двери, гонты для крыш, планки, облицовка и др.

Мелкие изделия из дерева

ручки для мебели, зубочистки, вешалки для одежды, насадки для рабочих инструментов

Собственное производство досок для конструкций

древесностружечные и древесноволокнистые плиты (MDF), пиломатериал хвойных пород

ИЗДЕЛИЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ РЕМЕСЕЛ

ХИМИЧЕСКИЕ И КОСМЕТИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ

ИЗДЕЛИЯ ИЗ ПЛАСТМАСС И РЕЗИНЫ

ТЕКСТИЛЬНЫЕ, ШВЕЙНЫЕ И ТРИКОТАЖНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

ИЗДЕЛИЯ ИЗ МЕХА И КОЖИ

МЕТАЛЛ, ЭЛЕКТРО, АВТОСЕРВИС

СТРОИТЕЛЬСТВО

ТАРА

УСЛУГИ

ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ





**Svaz českých a moravských
výrobních družstev**
Václavské nám. 21
113 60 Praha 1
Czech Republic

Kozí 26/4
656 99 Brno
Czech Republic



Tel. +420 224 109 111
+420 224 109 421
Fax +420 224 230 319

Tel. +420 542 213 244
Fax +420 542 211 118

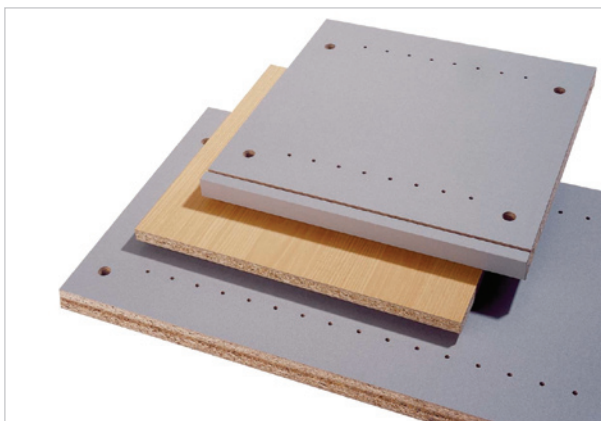


Web www.scmvd.cz
E-mail marketing@scmvd.cz



ing. Jiří Štastný
stastny@scmvd.cz
ing. Soňa van Deelenová
vandeelenova@scmvd.cz

ing. Petr Dolina
dolina@scmvd.cz



PRESENTATION OF PRODUCTION CO-OPERATIVES

FURNITURE AND WOODEN PRODUCTS

Flat equipment

bedrooms, wall furniture systems, sitting completes, kitchens, chairs, tables, couches, children's and students' rooms,
bathroom furniture, flat accessories

Interior equipment

outfit of banks, offices, hotels, restaurants, kindergartens, hospitals (so-called medical programme)

Exterior equipment

garden furniture, leisure-time equipment

Stylish furniture

replicas of various historical styles

Kitchen utensils

pot-ladles, kitchen spoons, roller pins, etc.

Wooden products for building industry

windows, doors, roof shingles, battens, lining, etc.

Small wooden products

furniture grips, toothpicks, hall stands, working tool handles

Manufacturing of structural boards

chipboards and wood-fibre boards (MDF), needle-leaf timber

ARTISTIC-CRAFT PRODUCTS

CHEMICAL AND COSMETIC PRODUCTS

PRODUCTS FROM PLASTICS AND RUBBER

TEXTILE, CLOTHING AND KNITTING PRODUCTS

FUR AND LEATHER PRODUCTS

METAL PROCESSING, ELECTRIC ENGINEERING, CAR SERVICE

CIVIL ENGINEERING

PACKAGING

SERVICES

FOODS

